

院校
连线

投身语言推广工作 助力经济文化发展

21 国校友受聘华侨大学首届语言服务宣传大使

本报讯

近日,华侨大学举行语言服务宣传大使聘任仪式。来自俄罗斯、埃塞俄比亚、印度、孟加拉、柬埔寨、冈比亚等 21 个国家的 30 名预科教育学院校友受聘首届语言服务宣传大使。

“今天有幸被授予语言服务宣传大使的称号,我感到无比自豪和荣幸。这份荣誉不仅是对我过去努力的认可,也是对未来责任的期许。”来自孟加拉国的校友赵永德激动地表示将继续关注母校华侨大学和集美区的发展,积极投身于语言服务的推广工作。

来自柬埔寨的语言服务大使常胜说:“我们毕业了,有的回国工作,有的继续在中国深造,但不管我们走到哪儿,走多远,华侨大学都是照耀我们的‘阳光’。现在华大是国家级语言服务出口基地,作为华大校友,我们将发挥桥梁的作用,贡献我们的力量。”

聘任仪式结束后,新受聘的语言服务大使走进集美软件园三期、维纳艺术产业园等地参访,参加集美区产业推介会并座谈交流。语言服务大使们分享了他们对集美区日新月异发展的感受,并表达了要把在中国学到的专业知识带回家乡,为两国经济文化交流贡献力量的热切愿望。

来自圣多美和普林西比的马可之前学习的是航空工程与技术专业,他说:“我对集美区企业介绍中提到的城市低空飞行器研发充满兴趣,期望未来能与集美区企业合作,推动该技术在我国的落地发展。”

学习计算机科学技术专业的李正来自吉尔吉斯斯坦,他参访软件园后表示:“通过参访、交流,我看到了集美区高新企业的创新能力和发展潜力,也让我深刻感受到了‘一带一路’倡议下所蕴含的巨大合作机遇。我相信,通过这些公司,我们可以探索和发掘更多的合作点,共同促进双方的经济发展和文化交流。”

据了解,华侨大学与集美区政府共建国家语言服务出口基地公共平台以来,在语言服务出口领域不断探索创新,致力于搭建语言、文化、贸易的桥梁,推动中国优秀文化、产品、服务、技术、标准等项目“走出去”与境外优秀项目、人才、资本项目“引进来”。

(崔丽丽 强晓琦 来源:华侨大学)

2024 年海峡两岸青少年海洋科技文化节(研习营)举行

本报讯

据厦门网报道 7 月 11-16 日,“热爱海洋,逐梦青春”2024 年海峡两岸青少年海洋科技文化节(研习营)举行。来自台湾大学、东吴大学、台湾师范大学等 15 所台湾高校和 6 所中学的 40 名台湾学生,与集美大学、厦门海洋职业技术学院学生代表进行交流。

期间,两岸青少年前往集美大学航海学院,到航海实验中心参观体验,在主题讲座中学习海洋文化知识,体验“航海版大富翁”游戏;前往东山翔业文化基地,体验海洋运动;到鼓浪屿进行探秘打卡,体验海洋技术……通过精彩纷呈的活动,充分感受海洋科技文化魅力。

据悉,此次活动由集美大学、集美区政府联合主办。集美大学副校长王建表示,希望通过此次活动,增进两岸青少年的相互了解,建立深厚情谊,同做两岸交流交往的引领者、两岸现代化建设的参与者。

(沈伟彬)

人物

90 后姑娘严明——在西亚教中文课

在父母和朋友看来有些任性的 90 后姑娘,放弃了在国内做教师的稳定工作,只身跑到国外做中文教师。但正是这样的性格让她在推广中文教育的过程中找到了快乐。

偶然机会 决定出国

家住河南的 90 后姑娘严明确有着和大部分同龄人相似的学习和成长轨迹。严明大学时受到老师的影响,对文字学课程产生了浓厚的兴趣。文学院硕士毕业后,她到杭州做了小学语文老师。在小学任教的 5 年里,严明用自己的活力和幽默同孩子们打成一片。

充满好奇心和探索欲的性格,让严明的心里一直都藏着“要去看看世界”的想法。2021 年,中国与阿联酋教育部门合作开办的第一所中文学校在迪拜落成,亟需有经验的中文教师赴当地开展教学。严明没有犹豫,果断报名参加了遴选。

得知自己成功入选,严明有些意外,但更多的是惊喜。“当时是疫情期间,大家多多少少都会担心,所以报名的人并不多,我能被选上也有些运气的成分。”那时的她可能还不知道,这次经历将会成为她职业道路的一次重要转折。

到了迪拜,严明教的学生大部分都是当地华侨华人的孩子。原本以为这样一来汉语的教学可能会简单一些,然而实际情况比想象中更加复杂。虽然很多小朋友都是中国面孔,但由于缺少汉语的学习环境,大家对汉语掌握程度其实很低。

在迪拜的学校,部编版一年级语文教材中简单的语句“秋天来了,一片片叶子从树上落下来”,对于当地的学生来讲都是难以理解的内容。严明说,“在孩子们眼里,汉字不像英语字母那样有相对规律的排列,每个字都长得如此不同,不管是读还是写都非常困难。

在海外教学的过程中,严明逐渐收获了很多成就感。“教国外的学生体验是很不一样的。”最开始,孩子们写出来的字歪歪扭扭。她结合图画,给大家讲汉字的由来,同学们通过想象,逐渐理解了汉字的构造。严明说:“我感觉自己被需要,并且很快快乐。”于是在这次外派的任务结束后,她向学校提出了离职申请,并在沙特阿拉伯的一所小学当起了中文老师。

真心付出 收获认可

来到沙特阿拉伯,严明面对的情况又有了很大不同。随着中国与沙特的经济和文化往来不断加深,很多沙特的学校逐渐尝试着开设中文课程。严明所在的学校就是一所刚刚开设中文课程的学校,入职时,她是全校唯一的中国人,学生们都来自当地,完全不了解中国文化。

最开始,由于缺少文化认同,又没有应用场景,很多孩子其实并不能理解学习中文有什么意义。严明清楚地记得自己第一次到一个三年级的班上教课时,班里的男孩直接向她提问:“为什么要学习中文呢?”

要跟孩子们解释这个问题,严明也想尽了办法。讲故事成了她的“拿手好戏”。大闹天宫、哪吒闹海、牛郎织女、嫦娥奔月……伴随着严明生动的讲述,孩子们的眼睛里对中国有了更多的好奇。

有一年端午节,严明讲完屈原的故事后,有小朋友被屈原的爱国主义情怀深深感动,说今天才知道粽子里有这么多含义。在听完李小龙的传奇故事后,班上有男孩子马上决定要学习中国功夫。学校的国际文化日活动,他还扮起功夫巨星,打了一套自编自创的“组合拳”。

与孩子们相处久了,严明仿佛成了大家了解中国的一扇窗,甚至在小朋友眼中,严老师就是他们对中国的第一印象。一个小女孩得知自己的父亲到中国出差,她马上缠着父亲问有没有在中国遇到严老师。虽是幼稚的提问,严明却十分欣喜。“这也是他们对我的一种认可。”严明说。

直面挑战 感受温暖

当然最大的挑战还是来自教学。由于很多小朋友对中国认识很模糊,他们在学习汉语的过程中就没有办法结合文化背景来认识这门语言。在阿联酋时,严明在课堂上提问:“中国的首都是哪里呀?”有小朋友带着不确定的语气小声回答“长城”。严明花了很大的力气才跟大家说清楚长城并不是一座城市。从那以后,她在教学时会注意结合地图和照片,向大家介绍中国的风景名胜、风俗习惯。

而在沙特阿拉伯,为了让孩子们认真听课,严明会设计课堂小游戏,通过分小组的朗读比赛、猜字谜等活动,大家学习中文的兴趣逐渐提高。

在同当地人相处的过程中,严明感受到了大家的温暖和善意。不久前,严明意外地收到了孩子们给自己写的信,原来是孩子们看到老师工作压力大,用写得不熟练的中文给她送上祝福。在学校,严明的同事虽然都不懂汉语,但他们都会用自己仅有的中文词汇和严明打招呼。

一次家长会上,一个小女孩的爸爸告诉严明,自己曾到中国留学和生活了 11 年,他看到中国的变化,对中国的未来充满信心,也希望自己的孩子能够学好中文。

这样的一件件小事,让严明更加坚定自己的选择。“学年结束时,校长说想要加开中文课程,我很高兴。”严明说,“我也期待有更多的人能够加入我们学中文的队伍。”(杨宁 李春强 来源:人民日报海外版)

印尼语版原创绘本中文课程发布

本报讯

据人民日报海外版报道近日,广西师范大学、广西师范大学出版社集团主办的中国原创绘本少儿国际中文课程印尼语版新书暨课程包发布会在北京举行。

“中国原创绘本少儿国际中文课程”是广西师范大学依据少儿年龄特点与对应的中文教育需求,以广西师范大学出版社集团旗下“魔法象”原创系列绘本为内容载体,对标《国际中文教育中文水平等级标准》,面向母语非汉语的低龄儿童以及中文教师开发的全视域多模态中文教育课程资源。该资源包括《腊月歌》《点点的夏天》《123,散步去》《山间》《将来有一天》5 本绘本以及配套课程包。

(张鸩禹)